

/// PARKSIDE®



www.lidl-service.com



COMPRESSEUR PKO 400 B2

FR BE

COMPRESSEUR

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité
Mode d'emploi d'origine

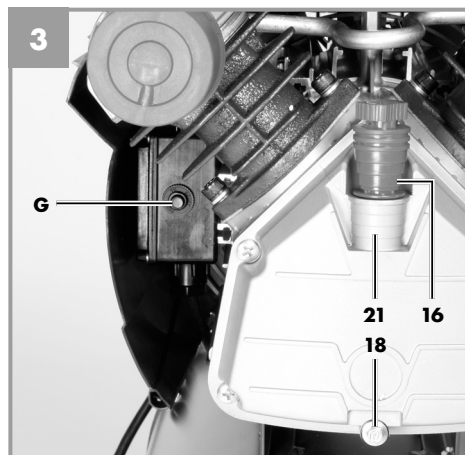
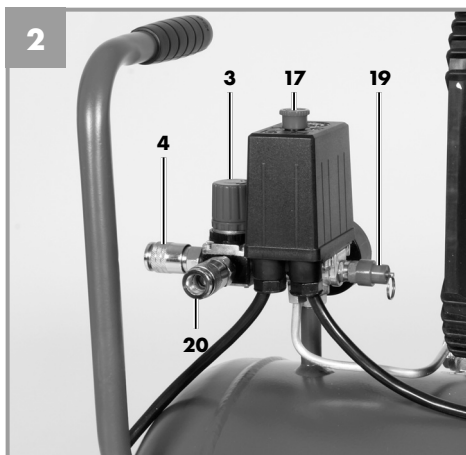
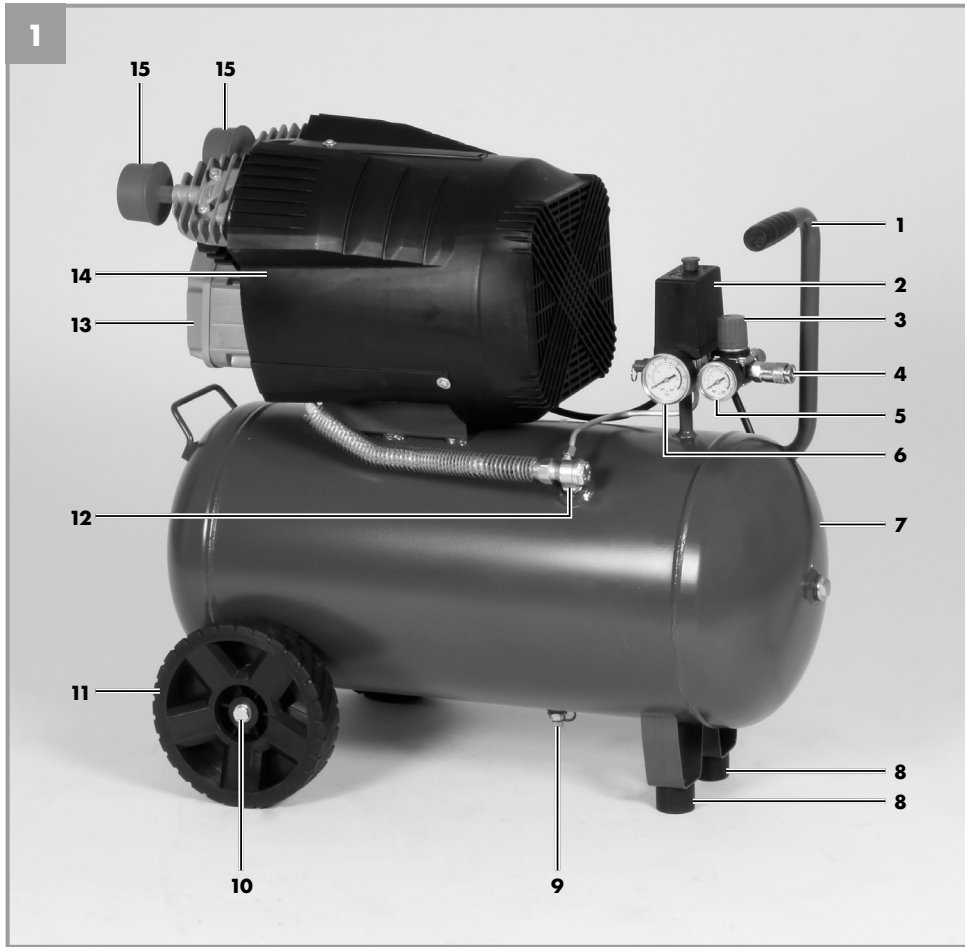
IAN 89566

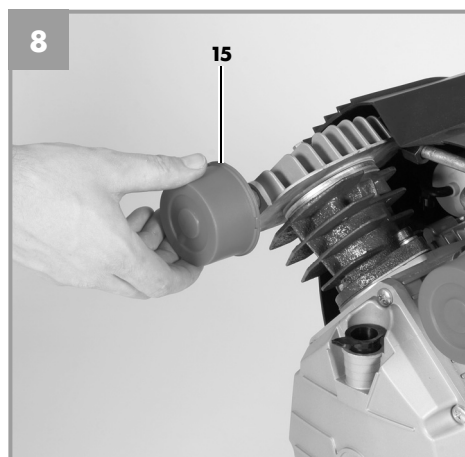
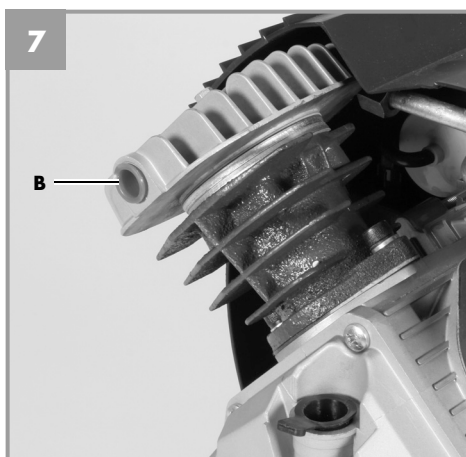
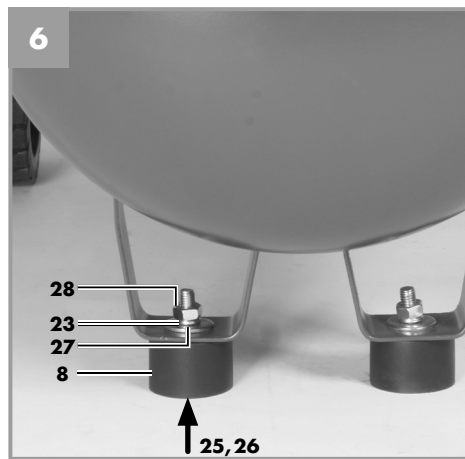
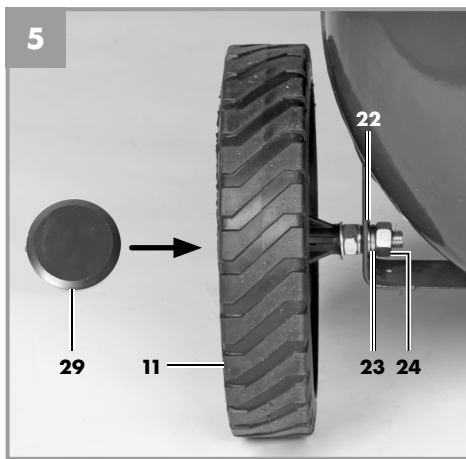
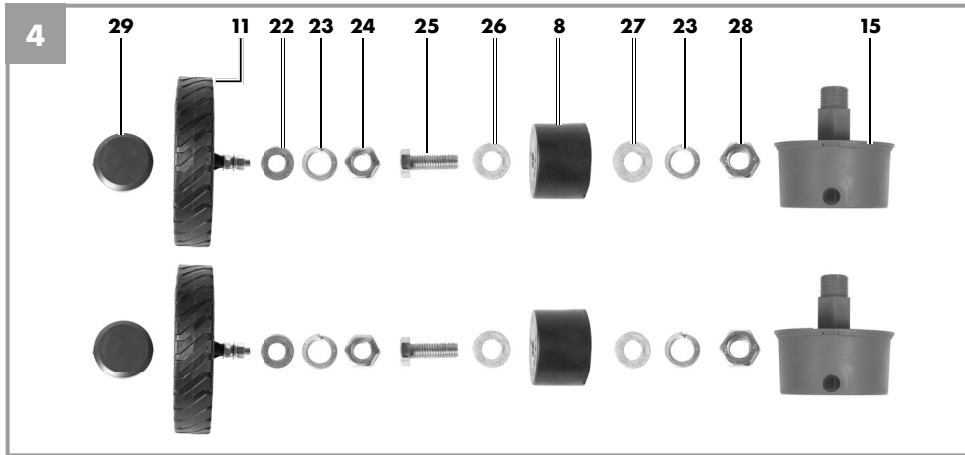
FR BE

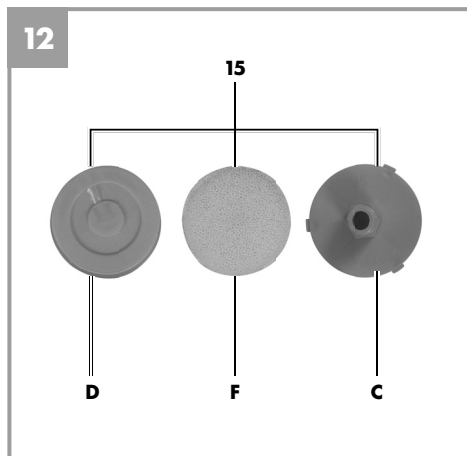
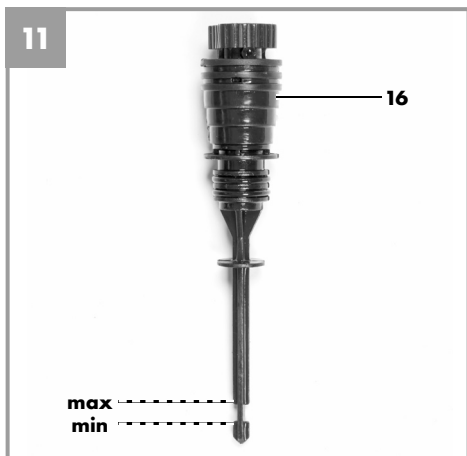
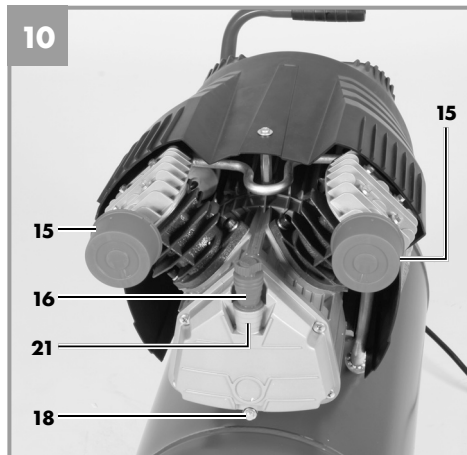
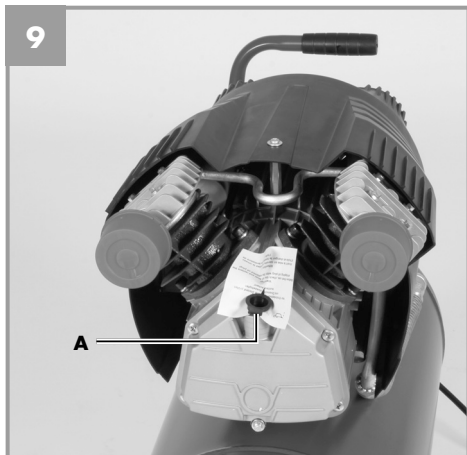


FR BE

Avant de commencer à lire, dépliez la page comprenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.







Sommaire

1. Introduction.....	8
2. Consignes de sécurité.....	8
3. Description de l'appareil et volume de livraison	10
4. Utilisation conforme à l'affectation	11
5. Données techniques.....	11
6. Avant la mise en service.....	12
7. Montage et mise en service.....	12
8. Remplacement du câble de raccordement réseau.....	13
9. Nettoyage, entretien, entreposage, commande de pièces de rechange et transport.....	13
10. Mise au rebut et recyclage	15
11. Origine possible des pannes	16
12. Déclaration de conformité.....	17
13. Bon de garantie	18

Toute réimpression ou autre reproduction de la documentation et des papiers joints aux produits, même sous forme d'extraits, est uniquement permise une fois l'accord explicite de l'ISC GmbH obtenu.

Sous réserve de modifications techniques



Avertissement - Lisez ce mode d'emploi pour diminuer le risque de blessures



Portez une protection de l'ouïe. L'exposition au bruit peut entraîner une perte de l'ouïe.



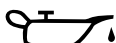
Attention à la tension électrique !



Attention aux pièces brûlantes !



Avertissement ! L'unité est commandée à distance et peut démarrer sans avertissement.



Attention ! Avant la première mise en service, vérifiez le niveau d'huile et remplacez le bouchon d'huile !



Attention ! Ne pas ouvrir le robinet/régulateur de pression avant que le tuyau d'air ne soit branché.

 **OFF**

 **ON**

Lorsque l'appareil est en surcharge, l'interrupteur de surcharge se déconnecte afin d'éviter tout dommage. Une fois que l'appareil a refroidi, actionnez à nouveau l'interrupteur afin de pouvoir le remettre en service.

1. Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous avez fait le choix d'un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des indications importantes concernant la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Familiarisez-vous avec toutes les indications d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Utilisez le produit conformément à la description uniquement et pour les domaines d'application énoncés. Si vous remettez le produit à d'autres personnes, veuillez leur remettre également tous les documents.

2. Consignes de sécurité

⚠ Avertissement !

Veuillez lire toutes les consignes de sécurité et instructions. Tout non-respect des consignes de sécurité et instructions peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une consultation ultérieure.

2.1 Consignes de sécurité

⚠ Attention ! Lors de l'usage de ce compresseur, il faut respecter les mesures de sécurité fondamentales suivantes à des fins de protection contre les électrocutions, les blessures et les incendies. Lisez et suivez ces indications avant d'utiliser l'appareil.

- **Gardez votre poste de travail en bon ordre**
Le désordre dans le poste de travail entraîne un risque d'accident.
- **Prenez compte des influences de l'environnement**
N'exposez pas le compresseur à la pluie. N'utilisez pas le compresseur dans un environnement humide ou mouillé. Risque de décharge ! Veillez à un bon éclairage. N'utilisez

pas le compresseur à proximité de fluides ou de gaz combustibles. Danger d'explosion !

- **Protégez-vous contre les électrocutions**
Évitez tout contact avec les pièces mises à la terre, par exemple les tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs.
- **Tenez les enfants à l'écart !**
Ne laissez pas d'autres personnes toucher le compresseur ou le câble, éloignez-les de votre poste de travail.
- **Conservez votre compresseur dans un endroit sûr**
Le compresseur non utilisé doit absolument être conservé dans un endroit fermé, sec et hors d'accès pour les enfants.
- **Ne surchargez pas votre compresseur.**
Vous travaillerez mieux et plus sûrement en respectant la plage de performance indiquée.
- **Portez une tenue de travail appropriée**
Ne portez aucun vêtement large ou bijou. Vous pouvez être attrapé(e) par des pièces mobiles. Lors de travaux en plein air, il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes ! Portez un filet à cheveux pour les cheveux longs ! Risque de blessure !
- **N'utilisez pas le câble de façon inappropriée**
Ne tirez pas le compresseur par le câble, ne l'utilisez pas pour tirer la fiche de la prise. Protégez le câble de la chaleur, contre tout contact avec de l'huile et des arêtes acérées. Les câbles/fiches peuvent être endommagés.
- **Entretenez votre compresseur avec soin**
Maintenez votre compresseur propre pour pouvoir bien travailler en sécurité. Suivez les consignes de maintenance. Contrôlez régulièrement la fiche et le câble et faites-les remplacer, en cas d'endommagement, par un spécialiste reconnu. Contrôlez régulièrement les rallonges et remplacez-les si elles sont abîmées.
- **Tirez la fiche de contact**
En cas de non utilisation, avant la mainte-

nance.

- **Évitez la mise en marche involontaire**
Assurez-vous que l'interrupteur est éteint lorsque vous reliez l'appareil au réseau électrique.
- **Rallonge en plein air**
Utilisez en plein air seulement des rallonges admises pour cela et dûment caractérisées.
- **Soyez toujours attentif**
Observez votre travail. Procédez raisonnablement. N'utilisez pas le compresseur si vous n'êtes pas bien concentré.
- **Contrôlez la présence d'éventuels dommages sur votre compresseur**
Contrôlez soigneusement le bon fonctionnement conforme à l'affectation des dispositifs de protection ou des pièces légèrement abîmées avant de continuer à utiliser le compresseur. Contrôlez si la fonction des pièces mobiles est correcte, si elles ne sont pas grippées ou si certaines pièces sont abîmées. Toutes les pièces doivent être correctement montées pour garantir la sécurité de l'appareil. Les dispositifs de protection et les pièces abîmées doivent être réparés dans les règles de l'art par un atelier de service après-vente ou être échangés si rien d'autre n'est indiqué dans le mode d'emploi. Les commutateurs abîmés doivent être remplacés dans un atelier de service après-vente. N'utilisez aucun outil dont l'interrupteur ne peut pas être mis en ou hors circuit.
- **Attention !**
Pour votre propre sécurité, utilisez uniquement des accessoires et appareils auxiliaires indiqués dans le mode d'emploi ou recommandés ou indiqués par le producteur. L'usage de tout autre outil ou accessoire que ceux recommandés dans le mode d'emploi ou dans le catalogue peut signifier pour vous un risque de blessure corporelle.
- **Réparations seulement par un(e) spécialiste électricien(ne)**
Les réparations doivent uniquement être effectuées par un(e) électricien(ne) qualifié(e), si tel n'est pas le cas, cela peut entraîner des accidents pour l'utilisateur.

- **Bruit**
Portez une protection de l'ouïe lors de l'utilisation du compresseur.
- **Remplacement de la conduite de raccordement**
Lorsque la conduite de raccordement est endommagée, le producteur ou un(e) spécialiste en électricité doit la remplacer afin d'éviter tout danger. Danger par électrocution !
- **Gonflage de pneus**
Contrôlez la pression de gonflage directement après le remplissage en utilisant un manomètre calibré, par ex. dans une station service.
- **Compresseurs transportables sur route dans le cadre de travaux de chantiers.**
Veillez à ce que tous les tuyaux et armatures soient adaptés à la pression de travail maximale autorisée du compresseur.
- **Lieu d'entreposage**
Entreposez le compresseur uniquement sur une surface plane.
- Veillez à ce que tous les tuyaux à air comprimé et les armatures utilisés soient adaptés pour le fonctionnement du compresseur à pression maximale.
- Il est recommandé d'utiliser un tuyau avec un câble de sécurité pour des pressions allant au-delà de 7 bar.

2.2 Consignes de sécurité relatives au travail avec de l'air comprimé et des pistolets à air

- La pompe du compresseur et les câbles atteignent des températures élevées en fonctionnement. Tout contact provoque des brûlures.
- L'air aspiré par le compresseur doit être maintenu exempt d'impuretés, elles peuvent entraîner des explosions ou des incendies dans la pompe du compresseur.
- Lorsque vous défaites le raccord du tuyau, tenez bien la pièce de raccord du tuyau avec votre main. Ainsi vous éviterez des blessures en raison du tuyau qui rebondit.
- Portez des lunettes de protection lorsque vous travaillez avec le pistolet à air. Des corps étrangers et des pièces emportées par

le souffle peuvent provoquer facilement des blessures.

- Ne dirigez pas le jet sur des personnes, ni ne nettoyez des vêtements au corps avec le pistolet à air ! Risque de blessure !

2.3 Consignes de sécurité lors de la peinture au pistolet

- N'utilisez pas de vernis ni de détergeant ayant un point d'inflammation inférieur à 55° C. Risque d'explosion !
- Ne chauffez pas la laque et le détergeant ! Risque d'explosion !
- Lorsque vous utilisez des liquides nuisibles pour la santé, il est nécessaire de porter des appareils filtrants (masques) à des fins de protection. Respectez également les indications des producteurs de telles substances en ce qui concerne les mesures de sécurité.
- Respectez les indications sur les emballages des matériaux traités et les marquages de l'ordonnance relative aux substances dangereuses. Le cas échéant, prendre des mesures de protection supplémentaires, porter particulièrement des vêtements adéquats et masques.
- Il ne faut pas fumer pendant la pulvérisation tout comme dans l'espace de travail. Risque d'explosion ! Les vapeurs de peinture sont aussi facilement inflammables.
- Aucun foyer, ni flamme nue, ni aucune machine produisant des étincelles ne doivent être présents ou utilisés.
- Ne consommez pas, ni ne conservez des aliments et des boissons dans l'espace de travail. Les vapeurs de couleurs sont nocives à la santé.
- L'espace de travail doit être supérieur à 30 m³ et un renouvellement de l'air suffisant doit être garanti lors de la pulvérisation et du séchage. Ne vaporiser pas contre le vent. Respectez toujours les règlements de la police locale lorsque vous pulvérisez des produits combustibles ou dangereux.
- N'utilisez pas de fluides comme de l'essence minérale, de l'alcool butylique et du chlorure de méthylène en association avec le tuyau de refoulement en C.P.V. Ces médiums détruisent le tuyau de refoulement.

2.4 Fonctionnement des réservoirs de pression

- Toute personne qui exploite un récipient sous pression doit le conserver en bon état, l'exploiter dans les règles de l'art, le surveiller, procéder immédiatement à tous travaux d'entretien et de réparation nécessaires et prendre les mesures de sécurité nécessaires en fonction des circonstances.
- L'autorité de surveillance peut ordonner dans certains cas des mesures de surveillance nécessaires.
- Il ne faut pas exploiter un récipient sous pression, lorsqu'il présente des défauts qui menacent les employés ou des tiers.
- Contrôlez le réservoir de pression avant chaque service pour déceler la rouille et les détériorations. Il ne faut pas exploiter le compresseur avec un réservoir de pression rouillé ou endommagé. Si vous constatez des dommages, veuillez vous adresser au service après-vente.

Conservez bien ces consignes de sécurité.

3. Description de l'appareil et volume de livraison

3.1 Description de l'appareil

1. Poignée de transport
2. Manocontact
3. Manostat régulateur
4. Accouplement rapide (air comprimé réglé)
5. Manomètre (pression réglée lisible)
6. Manomètre (pression du réservoir lisible)
7. Récipient sous pression
8. Pied d'appui
9. Bouchon de vidange pour l'eau de condensation
10. Vis de l'axe
11. Roue
12. Soupape anti-retour avec conduite de pression
13. Pompe du compresseur
14. Carter
15. Filtre à air
16. Bouchon d'huile avec jauge d'huile

17. Interrupteur marche/arrêt
18. Bouchon fileté de vidange d'huile
19. Soupape de sécurité
20. Accouplement rapide (air comprimé non réglé)
21. Orifice de remplissage pour l'huile
22. Rondelle
23. Rondelle élastique
24. Écrou
25. Vis
26. Rondelle
27. Rondelle
28. Écrou
29. Enjoliveur

3.2 Volume de livraison

- Ouvrez l'emballage et prenez l'appareil en le sortant avec précaution de l'emballage.
- Retirez le matériel d'emballage tout comme les sécurités d'emballage et de transport (s'il y en a).
- Vérifiez si la livraison est bien complète.
- Contrôlez si l'appareil et ses accessoires ne sont pas endommagés par le transport.
- Conservez l'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie.

Attention !

L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets ! Il est interdit de laisser des enfants jouer avec des sacs et des films en plastique et avec des pièces de petite taille. Ils risquent de les avaler et de s'étouffer !

4. Utilisation conforme à l'affectation

Le compresseur sert à la production d'air comprimé pour des outils à air comprimé, qui peuvent être utilisés avec une quantité d'air d'env. 360l/min. (par ex. gonfleur de pneus, pistolet de soufflage et pistolet à peinture). Les outils à air comprimé à très forte consommation d'air ne peuvent être utilisés avec ce compresseur que de façon limitée. Vérifiez pour les appareils à forte consommation d'air (par ex. ponceuse oscillante,

meuleuse droite, visseuse à chocs) si la quantité d'air du compresseur est suffisante pour leur utilisation. La quantité d'air produite par le compresseur doit être supérieure à la consommation d'air de l'outil à air comprimé dans sa pression de fonctionnement.

La machine doit exclusivement être employée conformément à son affectation. Chaque utilisation allant au-delà de cette affectation est considérée comme non conforme. Pour les dommages en résultant ou les blessures de tout genre, le producteur décline toute responsabilité et l'opérateur/l'exploitant est responsable.

Veillez au fait que nos appareils, conformément à leur affectation, n'ont pas été construits, pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil est utilisé professionnellement, artisanalement ou dans des sociétés industrielles, tout comme pour toute activité équivalente.

5. Données techniques

Branchement réseau :	230 V ~ 50 Hz
Puissance du moteur kW :	S1 2400 W
.....	S2 30 min 2600 W
Vitesse de rotation du compresseur tr/min. :	2850
Pression de service en bar :	maxi. 8
Volume du récipient sous pression (en litres) :	...50
Puissance d'aspiration théorique l/min :	env. 360
Volume d'air restitué à 7 bar	env. 170 l/min
Niveau acoustique L_{WA} en dB :	96
Imprécision K_{WA} :	2 dB
Niveau de pression acoustique LpA en dB :	74
Imprécision KpA :	2 dB
Type de protection :	IP20
Poids de l'appareil en kg :	env. 38,5
Huile (15W 40)	0,7 l

Durée de fonctionnement :

La durée de fonctionnement S2 30 min (fonctionnement de courte durée) indique que le moteur à puissance nominale (2600 W) ne peut être maintenu en fonctionnement continu que pour la durée indiquée (30 min) sur la plaque signalétique.

Dans le cas contraire, il chaufferait au-delà du seuil autorisé. Pendant la pause, le moteur se refroidit jusqu'à retrouver sa température d'origine.

Les valeurs de niveau de bruit ont été déterminées conformément à EN ISO 2151 : 2008

6. Avant la mise en service

Assurez-vous, avant de connecter la machine, que les données se trouvant sur la plaque de signalisation correspondent bien aux données du réseau.

- Contrôlez si l'appareil n'est pas endommagé. Signalez immédiatement tout dommage au transporteur par lequel le compresseur a été livré.
- Le compresseur doit être mis en place à proximité du consommateur.
- Il faut éviter les conduites d'air longues et les conduites d'alimentation longues (câble de rallonge).
- Veillez à ce que l'air aspiré soit sec et sans poussière.
- N'installez pas le compresseur dans un endroit humide ou mouillé.
- Le compresseur doit être utilisé uniquement dans des endroits adéquats (bonne ventilation, température ambiante +5° jusqu'à 40° C). La pièce doit être exempte de poussières, d'acides, de vapeurs, de gaz explosifs ou inflammables.
- Le compresseur doit être employé dans des endroits secs. Il ne peut être utilisé dans des zones où l'on travaille avec des éclaboussures d'eau.
- Avant la mise en service, contrôlez le niveau d'huile dans la pompe du compresseur (voir 9.4).

7. Montage et mise en service**⚠ Attention !**

Avant la mise en service, montez absolument l'appareil complètement !

Pour le montage, vous avez besoin de :

- 1 x clés à fourche 13 mm (non compris dans la livraison)
- 2 x clé à fourche 16 mm (non compris dans la livraison)

7.1 Montage des roues (11)

Montez les roues d'appui jointes à la livraison comme indiqué sur la figure 5.

7.2 Montage des pieds d'appui (8)

Montez les pieds d'appui joints à la livraison comme indiqué sur la figure 6.

7.3 Montage des filtres à air (15)

Retirez les bouchons de transport (B) et vissez les filtres à air (15) à fond sur l'appareil (figures 7, 8). Veillez à ce que la bouche d'aspiration sur le filtre à air soit tournée vers le bas.

7.4 Remplacement du bouchon de transport (A)

Retirez le couvercle de transport de l'orifice de remplissage d'huile (21) à l'aide d'un tournevis et mettez le capuchon obturateur de l'huile (16) fourni dans l'orifice de remplissage d'huile. (figures 9, 10)

7.5 Raccord réseau

- Veillez, avant la mise en service, à ce que la tension du secteur et la tension de service soient les mêmes en vous reportant à la plaque signalétique de la machine.
- Les longs câbles d'alimentation tout comme les rallonges, tambours de câble etc. entraînent des chutes de tension et peuvent empêcher le démarrage du moteur.
- Lorsque la température descend en dessous de +5° C, le moteur marche durement et peut ne pas démarrer.

7.6 Interrupteur marche/arrêt (figure 2)

Pour la mise en service du compresseur, tirez l'interrupteur marche/arrêt (17) vers le haut. Pour éteindre l'interrupteur marche/arrêt est tourné vers le bas.

7.7 Réglage de pression : (figure 1-3)

- Le régulateur de pression (3) permet de régler la pression sur le manomètre (5).
- Pour régler la pression, tournez la poignée du régulateur de pression.
- La pression réglée peut être prise au niveau du raccord rapide (4).
- On peut lire la pression du récipient sur le manomètre (6).
- La pression du récipient peut être prise au niveau du raccord rapide (20).

7.8 Réglage du manocontact (figure 1)

Le manocontact (2) est réglé à l'usine.
Pression d'enclenchement env. 6 bar
Pression de mise hors circuit env. 8 bar

7.9 Protection contre les surcharges (figure 3)

Le moteur de cet appareil est protégé contre la surcharge par un interrupteur de surcharge (G). Lorsque le courant nominal est dépassé, l'interrupteur de surcharge (G) met l'appareil hors circuit. Après une courte pause de refroidissement, on peut à nouveau mettre l'appareil en marche en appuyant sur l'interrupteur de surcharge (G).

8. Remplacement du câble de raccordement réseau

Si le câble de raccordement réseau de cet appareil est endommagé, il faut le faire remplacer par le producteur ou son service après-vente ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

9. Nettoyage, entretien, entreposage, commande de pièces de rechange et transport

⚠ Attention !

**Retirez la prise du réseau pour chaque travail de réglage et de maintenance !
Risque de blessure par décharge !**

⚠ Attention !

**Attendez jusqu'à ce que l'appareil ait complètement refroidi !
Risque de brûlure !**

⚠ Attention !

Avant tous travaux de nettoyage et de maintenance, mettez l'appareil hors pression (voir 9.7.1) ! Risque de blessure !

9.1 Nettoyage

- Maintenez les dispositifs de protection aussi propres (sans poussière) que possible. Frottez l'appareil avec un chiffon propre ou soufflez dessus avec de l'air comprimé à basse pression.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil directement après chaque utilisation.
- Nettoyez l'appareil régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et un peu de savon noir. N'utilisez aucun produit de nettoyage ni détergent ; ils pourraient endommager les pièces en matières plastiques de l'appareil. Veillez à ce qu'aucune eau n'entre à l'intérieur de l'appareil.
- Détachez le tuyau et les outils de pulvérisation du compresseur avant de commencer le nettoyage. Le compresseur ne doit pas être lavé à l'eau, avec des solvants ou autres produits du même genre.

9.2 Maintenance du réservoir de pression (figure 1)

Attention ! Pour une durée de conservation durable du récipient sous pression (7), il faut vider l'eau de condensation en ouvrant le bouchon fileté de décharge (9) après chaque service. Faites d'abord sortir la pression du récipient (voir 9.7.1). La vis de vidange se dévisse en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (si on regarde du bas du compresseur vers la vis), afin que l'eau de condensation puisse s'échapper complètement du récipient de pression. Refermez ensuite la vis de vidange (dans le sens des aiguilles d'une montre). Vérifier avant toute utilisation que le récipient sous pression n'est pas sujet à la rouille ou n'a pas subi de dommages. Il ne faut pas exploiter le compresseur avec un réservoir de pression rouillé ou endommagé. Si vous constatez des dommages, veuillez vous adresser à l'atelier du service après-vente.

⚠ Attention !

L'eau de condensation issue des réservoirs de pression comprend des résidus d'huile. Éliminez l'eau condensée dans le respect de l'environnement en l'apportant dans un poste collecteur correspondant.

9.3 Soupape de sécurité (figure 2)

La soupape de sécurité (19) est réglée sur la pression maximale admise du récipient sous pression. Il est interdit de dérégler la soupape de sécurité ou de supprimer ses plombs. Pour que la vanne de sécurité fonctionne correctement en cas de besoin, il faut l'actionner de temps en temps. Tirez sur la bague jusqu'à ce que vous entendiez l'air comprimé s'échapper. Ensuite, relâchez la bague.

9.4 Contrôlez régulièrement le niveau d'huile (figure 11)

Mettez le compresseur sur une surface plane et droite. Le niveau d'huile doit se trouver entre MAX et MIN de la jauge de niveau d'huile (16). Vidange d'huile : huile recommandée : SAE 15W 40 ou équivalente. Le premier remplissage doit être remplacé au bout de 100 heures de service ; ensuite, vidanger l'huile toutes les 300 heures de fonctionnement et la changer.

9.5 Changement d'huile (figures 1, 10, 11)

Mettez le moteur hors circuit et déconnectez la fiche de contact de la prise. Après avoir fait baisser la pression de l'air éventuelle (voir 9.7.1), vous pouvez dévisser le bouchon fileté de vidange d'huile (18) sur la pompe du compresseur (13). Afin que l'huile ne s'échappe pas de façon incontrôlée, maintenez une petite goulotte en tôle dessous et récupérez l'huile dans un réservoir. Si l'huile ne s'écoule pas complètement, nous recommandons de pencher légèrement le compresseur. Une fois que l'huile a été évacuée, refermez la vis de vidange fileté (18).

Pour éliminer l'huile, apportez-la dans un point de collecte d'huile usée correspondant.

Pour remplir la quantité d'huile correcte, veillez à ce que le compresseur se trouve sur une surface plane. Versez la nouvelle huile dans l'orifice de remplissage d'huile (21) jusqu'à ce que le niveau d'huile maximal de remplissage soit atteint. Vérifiez le niveau d'huile en insérant la jauge de niveau d'huile. Ne dépassez pas la quantité maximale de remplissage. Un surremplissage peut entraîner un dommage de l'appareil. Introduisez à nouveau le bouchon de fermeture de l'huile (16) dans l'orifice de remplissage d'huile (21).

9.6 Nettoyage du filtre d'aspiration (figures 2, 3, 12)

Les filtres d'aspiration (15) empêchent l'aspiration de poussière et d'impuretés. Il faut nettoyer ces filtres au moins toutes les 300 heures de service. Un filtre d'aspiration bouché réduit énormément la puissance du compresseur.

Retirez les filtres d'aspiration en les dévissant de l'appareil. Le boîtier du filtre (D) est enfiché sur le couvercle du filtre (C) et peut être enlevé par une légère pression sur le couvercle du filtre. Tapotez le filtre à air (F), le couvercle du filtre et le boîtier de filtre avec précaution. Les composants doivent être ensuite nettoyés avec de l'air comprimé soufflé (env. 3 bar) et remontés dans l'ordre inverse. Le couvercle de filtre et le boîtier de filtre ont des positions d'enclenchement différentes. Veillez en montant le filtre d'aspiration à ce que la bouche

d'aspiration soit tournée vers le bas.

9.7 Stockage

⚠ Attention !

Tirez la fiche de contact, ventilez l'appareil et tous les outils à air comprimé raccordés (voir 9.7.1). Rangez le compresseur de manière qu'aucune personne non autorisée ne puisse le mettre en service.

⚠ Attention !

Maintenez le compresseur uniquement au sec et inaccessible aux personnes non autorisées. Ne le renversez pas, conservez-le uniquement debout ! De l'huile peut s'échapper !

9.7.1 Évacuation du surplus de pression

Évacuez la surpression contenue dans le compresseur en éteignant le compresseur et en utilisant l'air comprimé restant dans le récipient de pression, par exemple à l'aide d'un outil à air comprimé qui tourne à vide ou avec un pistolet de soufflage.

9.8 Commande de pièces de rechange :

Pour les commandes de pièces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes:

- Type de l'appareil
- No. d'article de l'appareil
- No. d'identification de l'appareil

Vous trouverez les prix et informations actuelles à l'adresse www.isc-gmbh.info

9.9 Transport (figure 1)

- Lorsque vous faites rouler le compresseur ou le soulevez, il faut l'éteindre et débranchez la fiche de contact.
- Pour faire rouler le compresseur, utilisez la poignée de transport (1).
- Pour soulever le compresseur, utilisez la poignée de transport (1) située sur le récipient sous pression (7). Faites attention au poids de l'appareil !
- Ne transportez le compresseur qu'en position verticale afin d'éviter des fuites d'huile et assurez-le contre les risques de basculement.
- Pour le transport dans des véhicules, sécurisez

le compresseur selon les réglementations correspondantes.

10. Mise au rebut et recyclage

L'appareil se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières.

L'appareil et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par ex. des métaux et matières plastiques. Éliminez les composants défectueux dans les systèmes d'élimination des déchets spéciaux. Renseignez-vous dans un commerce spécialisé ou auprès de l'administration de votre commune !



Uniquement pour les pays de l'Union Européenne

Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères!

Selon la norme européenne 2002/96/CE relative aux appareils électriques et systèmes électroniques usés et selon son application dans le droit national, les outils électriques usés doivent être récoltés à part et apportés à un recyclage respectueux de l'environnement.

Possibilité de recyclage en alternative à la demande de renvoi :

Le propriétaire de l'appareil électrique est obligé, en guise d'alternative à un envoi en retour, à contribuer à un recyclage effectué dans les règles de l'art en cas de cessation de la propriété. L'ancien appareil peut être remis à un point de collecte dans ce but. Cet organisme devra l'éliminer dans le sens de la Loi sur le cycle des matières et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires et ressources fournies sans composants électroniques.

11. Origine possible des pannes

Problème	Origine	Solution
Le compresseur ne marche pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tension secteur pas présente. 2. Tension secteur trop basse. 3. Température extérieure trop faible. 4. Moteur surchauffé. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôler le câble, la fiche de contact, le fusible et la prise de courant. 2. Evitez des rallonges de câble trop longues. Utilisez des rallonges de câble avec suffisamment de diamètre de brin. 3. Ne pas s'en servir à une température inférieure à +5°C. 4. Laisser refroidir le moteur, le cas échéant, éliminer l'origine de la surchauffe.
Le compresseur fonctionne, cependant aucune pression n'est présente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Soupape anti-retour non étanche 2. Joints cassés. 3. Bouchon fileté de vidange pour l'eau condensée (9) perméable. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faire remplacer la soupape anti-retour chez un spécialiste. 2. Contrôler les joints, faire remplacer les joints cassés dans un atelier. 3. Resserrer la vis manuellement. Contrôler le joint sur la vis, le remplacer le cas échéant.
Le compresseur fonctionne, la pression est affichée sur le manomètre, mais les outils ne fonctionnent pas.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Raccords de flexibles perméables non étanches. 2. Raccord rapide (4, 20) non étanche. 3. Pas assez de pression réglée sur le régulateur de pression (3). 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôler le tuyau d'air comprimé et les outils, le cas échéant, le remplacer. 2. Contrôler le raccord rapide, le cas échéant, le remplacer 3. Ouvrir encore le régulateur de pression.

12. Déclaration de conformité

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar		CE	
Konformitätserklärung			
D	erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel	PL	deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
GB	explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product	BG	декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
F	déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article	LV	paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
I	dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo	LT	apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
NL	verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product	RO	declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
E	declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo	GR	δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
P	declara a seguinte conformidade, de acordo com a directiva CE e normas para o artigo	HR	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
DK	attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktiv samt standarder for artikel	HR	Izjava o sukladnosti za ovaj proizvod dostupna je na internet stranici www.lidl.hr.
S	förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln	BIH	potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
FIN	vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset	RS	potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
EE	tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele	RUS	следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
CZ	vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek	UKR	проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
SLO	potvrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek	MK	ja изјавува следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
SK	vydává nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok	TR	Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
H	a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki	N	erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
		IS	Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru
Kompressor PKO 400 B2 (Parkside)			
<input checked="" type="checkbox"/> 87/404/EC_2009/105/EC	<input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC		
<input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC	<input type="checkbox"/> Annex IV		
<input type="checkbox"/> 2006/95/EC	Notified Body:		
<input type="checkbox"/> 2006/28/EC	Notified Body No.:		
<input checked="" type="checkbox"/> 2004/108/EC	Reg. No.:	<input type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC	
<input type="checkbox"/> 2004/22/EC		<input type="checkbox"/> Annex V	
<input type="checkbox"/> 1999/5/EC		<input type="checkbox"/> Annex VI	
<input checked="" type="checkbox"/> 97/23/EC		Noise measured: L _{WA} = dB (A); guaranteed L _{WA} = dB (A)	
<input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC		P = KW; L _Ø = cm	
<input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC	<input type="checkbox"/> 2004/26/EC	Notified Body:	
<input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EC	Emission No.:		
Standard references: EN 1012-1; EN 60204-1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-11			
Landau/Isar, den 25.03.2013	 Weichselgartner/General-Manager	 Yu Feng Qing/Product-Management	
First CE: 13	Art.-No.: 40.101.62	I.-No.: 11013	Archive-File/Record: NAPR007418
Subject to change without notice			Documents registrar: Siegfried Roider Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



IAN: 89566 PKO 400 B2

Einhell Germany AG

Wiesenweg 22

D-94405 Landau/Isar

Version des Informations · Stand van de Informatie

Stand der Informationen · Last Information Update:

04/2013 · Ident.-No.: 40.101.62 042013 - 2

IAN 89566

20